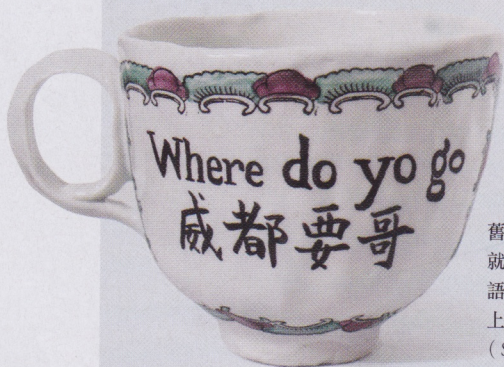




超記和SOIL合作製成的新式黑白陶碟。
(\$960一對)



舊時不諳英語的廣東小商人
就靠《通勝》中的「華英通
語」學英文，這系列讓不少
上一輩看得津津有味。
(\$420)

《手繪坪洲》

日期：即日起至9月9日

地址：中環鴨巴甸街35號PMQ元創方S307室

SOIL土壤文創



在小白碗繪上紅、藍小魚，簡約中
帶點東方味。(\$280)



手繪青花碗 (\$280)

立新，不破舊

坊間有不少傳統工藝工作坊，參加者當中有多少是旨在過手癮，多少是心有力讓工藝傳承？陶藝師李綺薇（Winus）屬少數的後者。2005年，她剛修畢陶瓷學士，得知香港碩果僅存的釉上彩瓷器店——坪洲超記瓷器廠打算結業，Winus遂與其分租店舖，並協助開辦釉上彩工作坊，令這曾於香港盛行的手工藝得以延續，為小店添生氣。

《手繪坪洲》展覽就是他們合作的成果。小小的空間，展覽內容豐富且新舊交融，一方面有超記的精美手繪瓷器，並將平日林超夫婦的工作場景移師到展場，展示其工具、模具、顏料等；另一方面，Winus把往時《通勝》中用以教授廣州人英語譯音的「華英通語」（如Rabbit是「笠必」），配合廣彩（廣東瓷彩）的圖案，製成一組幽默的瓷器，她相信：「所謂的創新，可以從舊物中提煉出來。」主辦單位SOIL土壤文創亦特意找來幾位年輕設計師跟超記交流，並創作小杯，讓人看到傳統工藝經由創意轉化後的清新氣象。▶